



EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 15. 12. 2016
COM(2016) 789 final

2016/0394 (COD)

Návrh

ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY,

ktorým sa mení smernica Rady 87/217/EHS, smernica Európskeho parlamentu a Rady 2003/87/ES, smernica Európskeho parlamentu a Rady 2009/31/ES, nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1257/2013, smernica Rady 86/278/EHS a smernica Rady 94/63/ES, pokiaľ ide o procesné pravidlá týkajúce sa podávania správ v oblasti životného prostredia, a ktorým sa zrušuje smernica Rady 91/692/EHS

DÔVODOVÁ SPRÁVA

1. KONTEXT NÁVRHU

VŠEOBECNÝ PREHLAD

Mnohé právne akty Únie boli prijaté bez dátumu uplynutia platnosti. Tieto akty zostávajú formálne v platnosti, aj keď stratili právne účinky.

Odstránenie aktov, ktoré už nie sú uplatniteľné alebo relevantné, umožňuje používateľsky ústretovejšiu prezentáciu a efektívnejšiu a časovo úspornejšiu kontrolu nástrojov, ktoré uľahčujú prístup k právu Únie: CELEX, EUR-Lex a zoznam platných právnych predpisov (napríklad výsledky vyhľadávania by už spolu s platnými aktmi neukazovali akty, ktoré sú zastarané). Zlepšenie transparentnosti práva Únie je základným prvkom programu lepšej právnej regulácie, ktorý inštitúcie Únie sledujú aj podľa novej Medziinštitucionálnej dohody o lepšej tvorbe práva¹. V oznámení o Programe regulačnej vhodnosti a efektívnosti (REFIT) z roku 2014² bolo uvedené, že Komisia pripraví zrušenie právnych predpisov, okrem iného aj v súvislosti so štandardizovaným podávaním správ v oblasti životného prostredia. Okrem toho sa v oznámení o lepšej právnej regulácii z roku 2015³ vyzvalo na širšie preskúmanie podávania správ v niekoľkých oblastiach politiky vrátane životného prostredia. Vzhľadom na tieto súvislosti sa teraz rieši zrušenie smernice Rady 91/692/EHS z 23. decembra 1991, ktorá štandardizuje a racionalizuje správy o vykonávaní určitých smerníc, ktoré súvisia so životným prostredím (ďalej len „smernica 91/692/EHS“). To tiež súvisí so širšou kontrolou vhodnosti pre monitorovanie a podávanie správ v oblasti životného prostredia. Kontrola vhodnosti práve prebieha, ako sa stanovuje v pracovnom programe Komisie na rok 2016⁴, v ktorom bol uvedený návrh na zrušenie smernice 91/692/EHS a súvisiaceho rozhodnutia 95/337/EHS o dotazníkoch týkajúcich sa odvetvia vody v rámci iniciatív v súvislosti so zrušením uvedených v prílohe V.

Balík týkajúci sa zrušenia pozostáva zo štyroch navrhovaných iniciatív týkajúcich sa zrušenia smernice 91/692/EHS a rozhodnutia 95/337/EHS:

1. oznámenie, ktorým sa vyhlási zastaranosť 11 vykonávacích aktov prijatých Komisiou s cieľom ustanoviť dotazníky týkajúce sa podávania správ v oblasti životného prostredia vrátane rozhodnutia 95/337/EHS;
2. dva návrhy rozhodnutí Komisie, ktorými sa zrušujú dve z vykonávacích rozhodnutí (prostredníctvom komitologického postupu), konkrétne rozhodnutie Komisie 2011/92/EÚ z 10. februára 2011⁵ a rozhodnutie Komisie 2010/681/EÚ z 9. novembra 2010⁶, ktoré stratili právny účinok, ale z procesných dôvodov ich Komisia zruší prostredníctvom neskoršieho komitologického postupu;
3. návrh rozhodnutia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa zrušujú a menia ustanovenia šiestich právnych aktov odkazujúcich sa na smernicu 91/692/EHS.

Na prípravu týchto iniciatív Komisia uskutočnila analýzu a preskúmala dôsledky zachovania alebo zrušenia rôznych povinností. Výsledok tejto práce je zhrnutý ďalej v texte a je podrobnejšie predstavený v podpornej štúdii, ktorá bola uverejnená samostatne⁷. Keďže

¹ Ú. v. EÚ L 123, 12.5.2016, s. 1 – 14.

² COM(2014) 368 Program regulačnej vhodnosti a efektívnosti (REFIT): súčasný stav a výhľad do budúcnosti podľa oddielu III „Budúce iniciatívy v rámci programu REFIT“.

³ COM(2015) 215 z 19. mája 2015.

⁴ COM(2015) 610 z 27. októbra 2015.

⁵ Ú. v. EÚ L 37, 11.2.2011, s. 19 – 24.

⁶ Ú. v. EÚ L 292, 10.11.2010, s. 65 – 67.

⁷ K dispozícii na: http://ec.europa.eu/environment/legal/reporting/other_actions_en.htm.

cieľom je zrušiť zastarané ustanovenia a právne akty, usudzuje sa, že nie je potrebné vykonať formálne posúdenie vplyvu. Je dôležité zdôrazniť, že neexistujú žiadne skutočné hospodárske prínosy, ktoré by sa očakávali v dôsledku zrušenia. Hlavné prínosy budú spojené najmä s tým, že bude existovať zrozumiteľnejší súbor pravidiel o podávaní správ vyplývajúci z tohto vyčistenia.

Nedostatky smernice 91/692/EHS

Smernica 91/692/EHS (smernica o štandardizovanom postupe) mala za cieľ zosúladiť povinnosti týkajúce sa podávania správ uvedené vo všetkých právnych predpisoch EÚ v oblasti životného prostredia, ktoré boli účinné v čase jej prijatia. V praxi však smernicou 91/692/EHS neboli harmonizované všetky požiadavky na podávanie správ v oblasti životného prostredia. Z rozsahu pôsobnosti boli napríklad vylúčené smernice 91/271/EHS⁸ a 91/676/EHS⁹. Zároveň možno konštatovať, že vykonávanie smernice bolo od počiatku zaťažujúce a neúčinné. Jedným z hlavných problémov bolo, že smernica bola prijatá pred rozšíreným používaním informačných technológií (IT). Okrem toho mnohé z jednotlivých nástrojov, pre ktoré sa v smernici 91/692/EHS stanovili požiadavky na podávanie správ, boli následne nahradené nástrojmi, ktoré nezohľadňovali jej ustanovenia týkajúce sa podávania správ. Napríklad smernicou 2000/60/ES¹⁰ sa zrušilo sedem právnych predpisov v oblasti odvetvia vody, a tým sa rozhodnutie 95/337/EHS o dotazníkoch týkajúcich sa odvetvia vody, ktoré bolo prijaté podľa smernice 91/692/EHS, stalo zbytočným. Nástrojmi, ako napríklad smernicou 2000/60/ES a smernicou 2010/75/ES¹¹ (a jej predchodkyňou, smernicou 96/61/ES)¹², sa zaviedli povinnosti týkajúce sa nezávislého podávania správ.

S úspešným rozvojom nástroja Európskej environmentálnej agentúry (EEA) Reportnet a sektorových iniciatív týkajúcich sa zosúladenia podávania správ (napríklad systém informácií o vode pre Európu) sa čoraz viac spochybňovala potreba a účinnosť horizontálneho nástroja určeného na podávanie správ. Prijatím smernice INSPIRE (2007/2/ES) a súvisiacim vývojom spoločného systému environmentálnych informácií (SSEI)¹³ sa napokon zaviedol modernejší a účinnejší horizontálny prístup k riadeniu informácií a k podávaniu správ, týkajúci sa politiky EÚ v oblasti životného prostredia.

Komisia v tom čase dospela k záveru, že „[...] *klúčovým krokom pri implementácii systému SSEI, a najmä uplatnení očakávaného zjednodušenia prínosov, bude zmodernizovať právne ustanovenia týkajúce sa spôsobu, akým budú dostupné informácie, ktoré sa vyžadujú na základe právnych predpisov týkajúcich sa životného prostredia. Očakáva sa, že sa tak uskutoční na základe revízie smernice o štandardizovanom postupe 91/692/ES, ktorú treba aktualizovať a zosúladiť so zásadami systému SSEI. Komisia má na tento účel v úmysle predložiť v roku 2008 relevantný legislatívny návrh a zrušiť zastarané ustanovenia v súčasnej smernici o štandardizovanom postupe*“¹⁴. Komisia nakoniec rozhodla, že nepredloží nový právny nástroj o podávaní správ, ale bude sledovať tento program prostredníctvom nelegislatívneho prístupu (pozri Spoločný systém environmentálnych informácií EÚ –

⁸ Smernica o komunálnych odpadových vodách.

⁹ Smernica o dusičnanoch.

¹⁰ Rámcová smernica o vode.

¹¹ Smernica o priemyselných emisiách.

¹² Smernica o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania (IPKZ).

¹³ KOM(2008) 46 z 1. februára 2008.

¹⁴ Oznámenie Komisie Rade, Európskemu parlamentu, Európskemu hospodárskemu a sociálnemu výboru a Výboru regiónov - Smerom k spoločnému systému environmentálnych informácií (SSEI) {SEK(2008) 111} {SEK(2008) 112} /* KOM/2008/0046 v konečnom znení *.

Výhľad týkajúci sa vykonávania¹⁵⁾ v spojení s koordinovanou akciou v rôznych oblastiach politiky týkajúcej sa životného prostredia (napríklad v oblasti vody, vzduchu, prírody atď.).

Zhrnutie súčasného rozsahu pôsobnosti a významu smernice 91/692/EHS

Smernica 91/692/EHS odkazuje na 28 aktov v oblasti životného prostredia, na ktoré sa vzťahujú jej ustanovenia. Smernicu 91/692/EHS využíva niekoľko ďalších aktov. V dôsledku následného zrušenia týchto aktov (pozri prehľad v tabuľke 2) zostáva v súčasnosti účinné jedno nariadenie, deväť smerníc (pozri prehľad v tabuľke 1) (dve smernice naďalej podliehajú jej ustanoveniam, konkrétne smernica 86/278/EHS a smernica 87/217/EHS) a 23 rozhodnutí a tieto právne predpisy sa naďalej odvolávajú na uvedené ustanovenia (pozri prehľad v tabuľke 3).

Na záver treba povedať, že väčšina pôvodných povinností stanovených v smernici 91/692/EHS sa stala zastaranou a nemá viac žiadny právny účinok. V dôsledku toho bol vypracovaný návrh na zrušenie s cieľom zabezpečiť právnu istotu, zlepšiť transparentnosť, znížiť administratívnu záťaž a zaistiť, aby právne predpisy EÚ splňali svoj účel v súlade s programom lepšej právnej regulácie.

Navrhované opatrenia na zrušenie smernice 91/692/EHS a súvisiacich aktov

Prvým opatrením je návrh rozhodnutia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa odstraňujú požiadavky na štandardizované podávanie správ. Navrhuje sa tiež, že odkazy na staré komitologické pravidlá sa nahrádzajú nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 182/2011 zo 16. februára 2011, ktorým sa ustanovujú pravidlá a všeobecné zásady mechanizmu, na základe ktorého členské štáty kontrolujú vykonávanie vykonávacích právomocí Komisie, ako sa vyžaduje v jeho článku 13 o prechodných opatreniach.

Cieľom druhého opatrenia je prijať oznámenie o vyhlásení zastaranosti tých vykonávacích rozhodnutí podľa smernice 91/692/EHS, ktoré sú stále účinné. Komisia identifikuje rozhodnutia, ktoré sa stali zastaranými a ktorých právny základ bol zrušený.

Tretie opatrenie bude zamerané na zrušenie dvoch vykonávacích rozhodnutí, ktoré majú stále platný právny základ, ale medzičasom stratili právne účinky¹⁶⁾.

Ako súčasť prípravnej analýzy bolo zvážených niekoľko možností na zabezpečenie účinného zrušenia pri zachovaní právnych účinkov tam, kde je to potrebné. Zistenia tejto analýzy sú uvedené v podpornej štúdii¹⁷⁾, v ktorej sa odporúča úplné zrušenie ustanovení smernice 91/692/EHS a odstránenie zastaraných ustanovení, pričom sa uvedie odkaz na nové pravidlá o vykonávacích aktoch. Táto možnosť pozostávajúca zo skôr uvedených troch opatrení bola označená za najúčinnnejšiu pri znižovaní byrokracie a zvyšovaní právnej zrozumiteľnosti.

Už existujúce smernice, na ktoré odkazuje smernica 91/692/EHS

Ako už bolo uvedené, z 28 nástrojov (pozri prehľad v tabuľke 2), ktoré boli pôvodne uvedené v smernici 91/692/EHS, zostali len smernice 86/278/EHS a 87/217/EHS (pozri prehľad v tabuľke 1).

Navrhuje sa zachovať ustanovenia smernice 86/278/EHS týkajúce sa podávania správ, pričom sa zosúladi s novými pravidlami pre vykonávacie akty ustanovené v Zmluve o fungovaní EÚ (ZFEÚ).

¹⁵⁾ SWD(2013) 18 z 25. januára 2013.

¹⁶⁾ Rozhodnutie Komisie 2011/92/EÚ z 10. februára 2011 (Ú. v. EÚ L 37, 11.2.2011, s. 19 – 24) a rozhodnutie Komisie 2010/681/EÚ z 9. novembra 2010 (Ú. v. EÚ L 292, 10.11.2010, s. 65 – 67).

¹⁷⁾ K dispozícii na: http://ec.europa.eu/environment/legal/reporting/index_en.htm.

Požiadavky smernice 87/217/EHS týkajúce sa podávania správ sa nepoužívajú, najmä v dôsledku toho, že sa v členských štátoch EÚ prestal používať azbest v dôsledku postupného vyradovania výroby a používania surového azbestu a produktov obsahujúcich azbest v EÚ prostredníctvom nariadenia REACH (1907/2006/ES).

Tabuľka 1: Prehľad smerníc a nariadení, na ktoré sa vzťahuje navrhované rozhodnutie, ktorým sa zrušuje smernica 91/692/EHS (všetky ostatné akty, ktoré majú význam pre smernicu 91/692/EHS, sú medzičasom zastarané alebo irelevantné).

Právne akty, ktoré odkazujú na smernicu 91/692/EHS alebo na ktoré odkazuje smernica 91/692/EHS a ktoré sú stále v platnosti	Zrušenie smernice 91/692/EHS, ktoré má vplyv na ustanovenia právnych aktov	Článok navrhovaného rozhodnutia, ktorý sa týka právnych aktov
1. Smernica Rady 86/278/EHS z 12. júna 1986 o ochrane životného prostredia a najmä pôdy pri použití splaškových kalov v poľnohospodárstve	Články 13, 14, 15, 15a a 17	Článok 3
2. Smernica Rady 87/217/EHS z 19. marca 1987 o prevencii a znižovaní znečisťovania životného prostredia azbestom	Článok 13	Článok 4
3. Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2003/87/ES z 13. októbra 2003 o vytvorení systému obchodovania s emisnými kvótami skleníkových plynov v Spoločenstve	Článok 21	Článok 1
4. Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2009/31/ES z 23. apríla 2009 o geologickom ukladaní oxidu uhličitého odkazuje na smernicu 91/692/EHS	Články 27, 29, 30	Článok 2
5. Nariadenie 1257/2013/EÚ o recyklácii lodí	Článok 21	Článok 5
6. Smernica 94/63/ES z 20. decembra 1994 o obmedzení emisií prchavých organických zlúčenín (POZ), ktoré vznikajú pri skladovaní benzínu a jeho distribúcii z distribučných skladov do čerpacích staníc	Článok 9	Článok 6
7. Článok 37 ods. 1 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2008/98/ES zo 17. novembra 2008 o odpade a o zrušení určitých smerníc ¹⁸	Vzťahuje sa naň balík o odpade	Vzťahuje sa naň balík o odpade
8. Článok 9 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2000/53/ES z 18. septembra 2000 o vozidlách po dobe životnosti ¹⁹	Vzťahuje sa naň balík o odpade	Vzťahuje sa naň balík o odpade
9. Článok 15 smernice Rady 1999/31/ES z 26. apríla 1999 o skládkach odpadov ²⁰	Vzťahuje sa naň balík o odpade	Vzťahuje sa naň balík o odpade
10. Článok 17 smernice Európskeho Parlamentu a Rady 94/62/ES z 20. decembra 1994 o obaloch a odpadoch z obalov ²¹	Vzťahuje sa naň balík o odpade	Vzťahuje sa naň balík o odpade

¹⁸ Článok 37 ods. 1.

¹⁹ Článok 9.

²⁰ Článok 15.

²¹ COM(2015) 595 final. COM(2015) 593 final. COM(2015) 594 final. COM(2015) 596 final.

Tabuľka 2: Prehľad smerníc a nariadení, ktoré boli zrušené a na ktoré sa predtým vzťahovala smernica 91/692/EHS

Právne akty, ktoré boli zrušené, ale na ktoré sa predtým vzťahovala smernica 91/692/EHS	Dátum zrušenia
Smernica Rady 76/160/EHS z 8. decembra 1975 o kvalite vody určenej na kúpanie ²² zmenená článkom 3 smernice 91/692/EHS, bola zrušená smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2006/7/ES z 15. februára 2006 o riadení kvality vody určenej na kúpanie, ktorou sa zrušuje smernica 76/160/EHS ²³ .	31. december 2014
Smernica Rady 76/464/EHS zo 4. mája 1976 o znečistení spôsobenom určitými nebezpečnými látkami vypúšťanými do vodného prostredia Spoločenstva ²⁴ zmenená článkom 2 ods. 1 smernice 91/692/EHS bola zrušená smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2006/11/ES z 15. februára 2006 o znečistení spôsobenom určitými nebezpečnými látkami vypúšťanými do vodného prostredia Spoločenstva ²⁵ .	23. marec 2006
Smernica Rady 78/176/EHS z 20. februára 1978 o odpadoch z priemyselnej výroby a spracovania oxidu titaničitého ²⁶ zmenená smernicou 83/29/EHS ²⁷ , ktorá bola zmenená článkom 2 ods. 1 smernice Európskeho parlamentu a Rady 91/692/EHS, bola zrušená smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2010/75/EÚ z 24. novembra 2010 o priemyselných emisiách ²⁸ .	7. január 2014
Smernica Rady 78/659/EHS z 18. júla 1978 o kvalite sladkých povrchových vôd vyžadujúcich ochranu alebo zlepšenie kvality na účely podpory života rýb ²⁹ zmenená článkom 2 ods. 1 smernice 91/692/EHS bola zrušená smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2006/44/ES zo 6. septembra 2006 o kvalite sladkých povrchových vôd vyžadujúcich ochranu alebo zlepšenie kvality na účely podpory života rýb ³⁰ , ktorá bola zasa zrušená smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2000/60/ES z 23. októbra 2000, ktorou sa stanovuje rámec pôsobnosti pre opatrenia Spoločenstva v oblasti vodného hospodárstva ³¹ .	21. december 2013
Smernica Rady 79/869/EHS z 9. októbra 1979 o metódach merania a frekvencii odoberania vzoriek a analýzy povrchových vôd určených na odber pitnej vody v členských štátoch ³² zmenená článkom 2 ods. 1 smernice 91/692/EHS, ktorá bola naposledy zmenená smernicou 81/855/EHS ³³ , bola zrušená smernicou 2000/60/ES.	21. december 2007

²² Ú. v. ES L 31, 5.2.1976, s. 1 – 7.

²³ Ú. v. EÚ L 64, 4.3.2006, s. 37 – 51.

²⁴ Ú. v. ES L 129, 18.5.1976, s. 23 – 29.

²⁵ Ú. v. EÚ L 64, 4.3.2006, s. 52 – 59.

²⁶ Ú. v. ES L 54, 25.2.1978, s. 19 – 24.

²⁷ Ú. v. ES L 32, 3.2.1983, s. 28 – 28.

²⁸ Ú. v. EÚ L 334, 17.12.2010, s. 17 – 119.

²⁹ Ú. v. ES L 222, 14.8.1978, s. 1 – 10.

³⁰ Ú. v. EÚ L 264, 25.9.2006, s. 20 – 31.

³¹ Ú. v. ES L 327, 22.12.2000, s. 1 – 73.

³² Ú. v. ES L 271, 29.10.1979, s. 44 – 53.

³³ Ú. v. ES L 319, 7.11.1981, s. 16 – 16.

Právne akty, ktoré boli zrušené, ale na ktoré sa predtým vzťahovala smernica 91/692/EHS	Dátum zrušenia
Smernica Rady 79/923/EHS z 30. októbra 1979 o kvalite vôd mäkkýšov ³⁴ zmenená článkom 2 ods. 1 smernice 91/692/EHS bola zrušená a kodifikovaná smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2006/113/ES z 12. decembra 2006 o kvalite vôd mäkkýšov ³⁵ , ktorá bola zasa zrušená smernicou 2000/60/ES.	21. december 2013
Smernica Rady 80/68/EHS zo 17. decembra 1979 o ochrane podzemných vôd pred znečistením niektorými nebezpečnými látkami ³⁶ zmenená článkom 2 ods. 1 smernice 91/692/EHS bola zrušená smernicou 2000/60/ES.	21. december 2013
Smernica Rady 82/176/EHS z 22. marca 1982 o limitných hodnotách a kvalitatívnych cieľoch pre vypúšťanie ortuti priemyselnými podnikmi používajúcimi chlór — alkalickú elektrolýzu ³⁷ zmenená článkom 2 ods. 1 smernice 91/692/EHS bola zrušená smernicou 2008/105/ES o environmentálnych normách kvality v oblasti vodnej politiky ³⁸ .	22. december 2012
Smernica Rady 83/513/EHS z 26. septembra 1983 o limitných hodnotách a kvalitatívnych cieľoch pre vypúšťanie kadmia ³⁹ zmenená článkom 2 ods. 1 smernice 91/692/EHS bola zrušená smernicou 2008/105/ES.	22. december 2012
Smernica Rady 84/156/EHS z 8. marca 1984 o hodnotách limitov a kvalitatívnych cieľoch na vypúšťanie ortuti priemyselnými podnikmi nepoužívajúcimi chlóralkalickú elektrolýzu ⁴⁰ zmenená článkom 2 ods. 1 smernice 91/692/EHS bola zrušená smernicou 2008/105/ES.	22. december 2012
Smernica Rady 84/491/EHS z 9. októbra 1982 o limitných hodnotách a kvalitatívnych cieľoch pre vypúšťanie hexachlórcyklohexánu ⁴¹ zmenená článkom 2 ods. 1 smernice 91/692/EHS bola zrušená smernicou 2008/105/ES.	22. december 2012
Smernica Rady 86/280/EHS z 12. júna 1986 o limitných hodnotách a kvalitatívnych cieľoch pre vypúšťanie niektorých nebezpečných látok uvedených v zozname 1 prílohy k smernici 76/464/EHS ⁴² naposledy zmenená smernicou 90/415/EHS ⁴³ , ktorá bola zmenená článkom 2 ods. 1 smernice 91/692/EHS, bola zrušená smernicou 2008/105/ES.	22. december 2012
Smernica Rady 75/440/EHS zo 16. júna 1975 týkajúca sa požadovanej kvality povrchových vôd určených na odber pitnej vody v členských štátoch ⁴⁴ zmenená článkom 2 ods. 2 smernice 91/692/EHS bola zrušená smernicou 2000/60/ES.	21. december 2007

³⁴ Ú. v. ES L 281, 10.11.1979, s. 47 – 52.

³⁵ Ú. v. EÚ L 376, 27.12.2006, s. 14 – 20.

³⁶ Ú. v. ES L 20, 26.1.1980, s. 43 – 48.

³⁷ Ú. v. ES L 81, 27.3.1982, s. 29 – 34.

³⁸ Ú. v. EÚ L 348, 24.12.2008, s. 84 – 97.

³⁹ Ú. v. ES L 291, 24.10.1983, s. 1 – 8.

⁴⁰ Ú. v. ES L 74, 17.3.1984, s. 49 – 54.

⁴¹ Ú. v. ES L 274, 17.10.1984, s. 11 – 17.

⁴² Ú. v. ES L 181, 4.7.1986, s. 16 – 27.

⁴³ Ú. v. ES L 219, 14.8.1990, s. 49 – 57.

⁴⁴ Ú. v. ES L 194, 25.7.1975, s. 26 – 31.

Právne akty, ktoré boli zrušené, ale na ktoré sa predtým vzťahovala smernica 91/692/EHS	Dátum zrušenia
Smernica Rady 80/778/EHS z 15. júla 1980 o kvalite vody určenej na ľudskú spotrebu ⁴⁵ zmenená článkom 2 ods. 2 smernice 91/692/EHS bola zrušená smernicou Rady 98/83/ES z 3. novembra 1998 o kvalite vody určenej na ľudskú spotrebu ⁴⁶ .	25. december 2003
Smernica Rady 85/203/EHS zo 7. marca 1985 o normách kvality ovzdušia pre oxid dusičitý ⁴⁷ zmenená smernicou 85/580/EHS ⁴⁸ , ktorá bola zmenená článkom 4 ods. 3 smernice 91/692/EHS, bola zrušená smernicou Rady 1999/30/ES z 22. apríla 1999 o limitných hodnotách oxidu siričitého, oxidu dusičitého a oxidov dusíka, tuhých znečisťujúcich látok a olova v okolitom ovzduší, ktorá neodkazovala na smernicu 91/692/EHS a bola sama osebe zrušená smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2008/50/ES z 21. mája 2008 o kvalite okolitého ovzdušia a čistejšom ovzduší v Európe.	11. jún 2010
Smernica Rady 75/716/EHS z 24. novembra 1975 o aproximácii právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa obsahu síry v určitých kvapalných palivách ⁴⁹ zmenená článkom 4 ods. 2 smernice 91/692/EHS bola zrušená smernicou 93/12/EHS ⁵⁰ .	30. september 1994
Smernica Rady 84/360/EHS z 28. júna 1984 o boji proti znečisťovaniu ovzdušia z priemyselných zariadení ⁵¹ zmenená článkom 4 ods. 2 smernice 91/692/EHS bola zrušená smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2008/1/ES z 15. januára 2008 o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia ⁵² , ktorá bola sama osebe zrušená smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2010/75/EÚ z 24. novembra 2010 o priemyselných emisiách ⁵³ .	7. január 2014
Smernica Rady 80/779/EHS z 15. júla o limitných hodnotách pre kvalitu ovzdušia a smerných hodnotách oxidu siričitého a rozptýlených častíc ⁵⁴ zmenená článkom 4 ods. 1 a 3 smernice 91/692/EHS bola zrušená smernicou 1999/30/ES ⁵⁵ , ktorá bola zasa zrušená od 11. júna 2010 smernicou 2008/50/ES.	11. jún 2010
Smernica Rady 82/884/EHS z 3. decembra 1982 o limitnej hodnote olova v ovzduší ⁵⁶ zmenená článkom 4 ods. 1 a 3 smernice 91/692/EHS bola zrušená smernicou 1999/30/ES, ktorá bola zasa zrušená smernicou 2008/50/ES.	11. jún 2010
Smernica Rady 85/203/EHS zo 7. marca 1985 o normách kvality ovzdušia pre oxid dusičitý ⁵⁷ zmenená smernicou 85/580/EHS ⁵⁸ , ktorá bola zmenená	11. jún 2010

⁴⁵ Ú. v. ES L 229, 30.8.1980, s. 11 – 29.

⁴⁶ Ú. v. ES L 330, 5.12.1998, s. 32 – 54.

⁴⁷ Ú. v. ES L 87, 27.3.1985, s. 1 – 7.

⁴⁸ Ú. v. ES L 372, 31.12.1985, s. 36 – 36.

⁴⁹ Ú. v. ES L 307, 27.11.1975, s. 22 – 24.

⁵⁰ Ú. v. ES L 74, 27.3.1993, s. 81 – 83.

⁵¹ Ú. v. ES L 188, 16.7.1984, s. 20 – 25.

⁵² Ú. v. EÚ L 24, 29.1.2008, s. 8 – 29.

⁵³ Ú. v. EÚ L 334, 17.12.2010, s. 17 – 119.

⁵⁴ Ú. v. ES L 229, 30.8.1980, s. 30 – 48.

⁵⁵ Ú. v. ES L 163, 29.6.1999, s. 41 – 60.

⁵⁶ Ú. v. ES L 378, 31.12.1982, s. 15 – 18.

⁵⁷ Ú. v. ES L 87, 27.3.1985, s. 1 – 7.

Právne akty, ktoré boli zrušené, ale na ktoré sa predtým vzťahovala smernica 91/692/EHS	Dátum zrušenia
článkom 4 ods. 1 a 3 smernice 91/692/EHS, bola zrušená smernicou 1999/30/ES, ktorá bola zasa zrušená smernicou 2008/50/ES.	
Smernica Rady 75/439/EHS zo 16. júna 1975 o zneškodňovaní odpadových olejov ⁵⁹ zmenená článkom 5 smernice 91/692/EHS bola zrušená smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2008/98/ES z 19. novembra 2008 o odpade ⁶⁰ .	12. december 2010
Smernica Rady 75/442/EHS z 15. júla 1975 o odpadoch ⁶¹ zmenená článkom 5 smernice 91/692/EHS bola zrušená smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2006/12/ES z 5. apríla 2006 o odpadoch, ktorá bola zasa zrušená smernicou 2008/98/ES ⁶² .	11. december 2010
Smernica Rady 76/403/EHS zo 6. apríla 1976 o zneškodnení polychlórovaných bifenylov a polychlórovaných terfenylov ⁶³ zmenená článkom 5 smernice 91/692/EHS bola zrušená smernicou Rady 96/59/ES zo 16. septembra 1996 o zneškodnení polychlórovaných bifenylov a polychlórovaných terfenylov (PCB/PCT) ⁶⁴ .	16. september 1996
Smernica Rady 78/319/EHS z 20. marca 1978 o toxickom a nebezpečnom odpade ⁶⁵ zmenená článkom 5 smernice 91/692/EHS bola zrušená smernicou Rady 91/689/EHS z 12. decembra 1991 o nebezpečnom odpade ⁶⁶ .	27. jún 1995
Smernica Rady 84/631/EHS zo 6. decembra 1984 o kontrole a riadení zásielok nebezpečného odpadu cez hranice štátov v rámci Európskeho spoločenstva ⁶⁷ zmenená článkom 5 smernice 91/692/EHS bola zrušená nariadením Rady (EHS) č. 259/93 z 1. februára 1993 o kontrole a riadení pohybu zásielok odpadov v rámci, do a z Európskeho spoločenstva ⁶⁸ , ktoré bolo zasa zrušené nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1013/2006 zo 14. júna 2006 o preprave odpadu ⁶⁹ .	11. júl 2007
Smernica Rady 85/339/EHS z 27. júna 1985 o nádobách na tekutiny pre ľudskú spotrebu ⁷⁰ zmenená článkom 5 smernice 91/692/EHS bola zrušená smernicou Rady 94/62/ES z 20. decembra 1994 o obaloch a odpadoch z obalov ⁷¹ .	29. jún 1996

⁵⁸ Ú. v. ES L 372, 31.12.1985, s. 36 – 36.

⁵⁹ Ú. v. ES L 194, 25.7.1975, s. 23 – 25.

⁶⁰ Ú. v. EÚ L 312, 22.11.2008, s. 3 – 30.

⁶¹ Ú. v. ES L 194, 25.7.1975, s. 39 – 41.

⁶² Ú. v. EÚ L 114, 27.4.2006, s. 9 – 21.

⁶³ Ú. v. ES L 108, 26.4.1976, s. 41 – 42.

⁶⁴ Ú. v. ES L 243, 24.9.1996, s. 31 – 35.

⁶⁵ Ú. v. ES L 84, 31.3.1978, s. 43 – 48.

⁶⁶ Ú. v. ES L 377, 31.12.1991, s. 20 – 27.

⁶⁷ Ú. v. ES L 326, 13.12.1984, s. 31 – 41.

⁶⁸ Ú. v. ES L 30, 6.2.1993, s. 1 – 28.

⁶⁹ Ú. v. EÚ L 190, 12.7.2006, s. 1 – 98.

⁷⁰ Ú. v. ES L 176, 6.7.1985, s. 18 – 21.

⁷¹ Ú. v. ES L 365, 31.12.1994, s. 10 – 23.

Tabuľka 3: Prehľad vykonávacích aktov zostávajúcich v platnosti, ktoré sa majú zrušiť alebo ktoré sa majú vyhlásiť za zastarané

Právne akty prijaté podľa smernice 91/692/EHS	Zostávajúce v platnosti	Navrhnuté na vyhlásenie za zastarané	Navrhnuté na zrušenie
1. Vykonávacie rozhodnutie Komisie 2014/166/EÚ z 21. marca 2014, ktorým sa mení rozhodnutie 2005/381/ES, pokiaľ ide o dotazník hlásenia o uplatňovaní smernice Európskeho parlamentu a Rady 2003/87/ES [oznámené pod číslom C(2014) 1726] ⁷² .	✓		
2. Rozhodnutie Komisie 2005/381/ES zo 4. mája 2005, ktorým sa zavádza dotazník hlásenia o uplatňovaní smernice Európskeho parlamentu a Rady 2003/87/ES o vytvorení systému obchodovania s emisnými kvótami skleníkových plynov v Spoločenstve a ktorým sa mení a dopĺňa smernica Rady 96/61/ES [oznámené pod číslom K(2005) 1359] ⁷³ .	✓		
3. Rozhodnutie Komisie 2006/803/ES z 23. novembra 2006, ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie 2005/381/ES, ktorým sa zavádza dotazník hlásenia o uplatňovaní smernice Európskeho parlamentu a Rady 2003/87/ES o vytvorení systému obchodovania s emisnými kvótami skleníkových plynov v Spoločenstve a ktorým sa mení a dopĺňa smernica Rady 96/61/ES [oznámené pod číslom K(2006) 5546] ⁷⁴ .	✓		
4. Rozhodnutie Komisie z 18. apríla 2012, ktorým sa o vydáva dotazník na podávanie správ členských štátov o vykonávaní smernice Európskeho parlamentu a Rady 2008/98/ES o odpade ⁷⁵ .	✓		
5. Rozhodnutie Komisie 2004/249/ES z 11. marca 2004 o vykonávaní smernice 2002/96/ES (OEEZ) ⁷⁶ .	✓		
6. Rozhodnutie Komisie 2007/151/ES zo 6. marca 2007, ktorým sa menia a dopĺňajú rozhodnutia 94/741/ES a 97/622/ES, pokiaľ ide o dotazníky pre správu o vykonávaní smernice Európskeho parlamentu a Rady	✓		

⁷² Ú. v. EÚ L 89, 25.3.2014, s. 45 – 76.

⁷³ Ú. v. EÚ L 126, 19.5.2005, s. 43.

⁷⁴ Ú. v. EÚ L 329, 25.11.2006, s. 38 – 63.

⁷⁵ COM(2012) 2384 final.

⁷⁶ Ú. v. EÚ L 78, 16.3.2004, s. 56 – 59.

Právne akty prijaté podľa smernice 91/692/EHS	Zostávajúce v platnosti	Navrhnuté na vyhlásenie za zastarané	Navrhnuté na zrušenie
2006/12/ES o odpadoch a o vykonávaní smernice Rady 91/689/EHS o nebezpečnom odpade ⁷⁷ .			
7. Rozhodnutie Komisie 2000/738/ES zo 17. novembra 2000 týkajúce sa dotazníka pre správy členských štátov o vykonávaní smernice 1999/31/ES o skládkach odpadu ⁷⁸ .	✓		
8. Rozhodnutie Komisie 2001/753/ES zo 17. októbra 2001 o dotazníku potrebnom na vyhotovenie správy členských štátov o vykonávaní smernice Európskeho parlamentu a Rady 2000/53/ES o vozidlách po dobe životnosti ⁷⁹ .	✓		
9. Rozhodnutie Komisie 97/622/ES z 27. mája 1997 o dotazníkoch pre správy členských štátov o vykonávaní niektorých smerníc v odvetví odpadov ⁸⁰ .	✓		
10. Rozhodnutie Komisie 94/741/ES z 24. októbra 1994 o dotazníkoch pre správy členských štátov o vykonávaní niektorých smerníc v odvetví odpadov ⁸¹ .	✓		
11. Vykonávacie rozhodnutie Komisie 2011/632/EÚ z 21. septembra 2011, ktorým sa ustanovuje dotazník, ktorý sa má používať na podávanie správ o vykonávaní smernice Európskeho parlamentu a Rady 2000/76/ES o spaľovaní odpadov ⁸² .		✓	
12. Rozhodnutie Komisie 2011/92/EÚ z 10. februára 2011, ktorým sa zavádza dotazník, ktorý sa má použiť na vypracovanie prvej správy o vykonávaní smernice Európskeho parlamentu a Rady 2009/31/ES o geologickom ukladaní oxidu uhličitého ⁸³ .			✓
13. Rozhodnutie Komisie 2010/681/EÚ z 9. novembra 2010 o dotazníku k správam členských štátov o vykonávaní smernice Rady 1999/13/ES o obmedzení emisií prchavých organických zlúčenín unikajúcich pri používaní organických rozpúšťadiel pri určitých			✓

⁷⁷ Ú. v. EÚ L 67, 7.3.2007, s. 7 – 9.

⁷⁸ Ú. v. ES L 298, 25.11.2000, s. 24 – 26.

⁷⁹ Ú. v. ES L 282, 26.10.2001, s. 77 – 80.

⁸⁰ Ú. v. ES L 256, 19.9.1997, s. 13 – 19.

⁸¹ Ú. v. ES L 296, 17.11.1994, s. 42 – 55.

⁸² Ú. v. EÚ L 247, 24.9.2011, s. 54 – 58.

⁸³ Ú. v. EÚ L 37, 11.2.2011, s. 19 – 24.

Právne akty prijaté podľa smernice 91/692/EHS	Zostávajúce v platnosti	Navrhnuté na vyhlásenie za zastarané	Navrhnuté na zrušenie
činnostiach a v určitých zariadeniach v období rokov 2011 – 2013 ⁸⁴ .			
14. Rozhodnutie Komisie 2007/531/ES z 26. júla 2007, ktoré sa týka dotazníka k správam členských štátov o vykonávaní smernice Rady 1999/13/ES o obmedzení emisií prchavých organických zlúčenín unikajúcich pri používaní organických rozpúšťadiel pri určitých činnostiach a v určitých zariadeniach v období rokov 2008 – 2010. ⁸⁵		✓	
15. Rozhodnutie Komisie 2003/241/ES z 26. marca 2003, ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie Komisie 1999/391/ES z 31. mája 1999 o dotazníku vzťahujúcom sa na smernicu Rady 96/61/ES o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia ⁸⁶ .		✓	
16. Rozhodnutie Komisie 2002/605/ES zo 17. júla 2002 o dotazníku týkajúcom sa smernice Rady 96/82/ES o kontrole nebezpečenstiev veľkých havárií s prítomnosťou nebezpečných látok ⁸⁷ .		✓	
17. Rozhodnutie Komisie 1999/391/ES z 31. mája 1999 o dotazníku vzťahujúcom sa na smernicu Rady 96/61/ES o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia. ⁸⁸		✓	
18. Rozhodnutie Komisie 1999/314/ES z 9. apríla 1999 týkajúce sa dotazníka, ktorý sa vzťahuje na smernicu Rady 96/82/ES o kontrole nebezpečenstiev veľkých havárií s prítomnosťou nebezpečných látok ⁸⁹ .		✓	
19. Rozhodnutie Komisie 98/184/ES z 25. februára 1998 o dotazníku pre správy členských štátov o vykonávaní smernice Rady 94/67/ES o spaľovaní nebezpečného odpadu ⁹⁰ .		✓	

⁸⁴ Ú. v. EÚ L 292, 10.11.2010, s. 65 – 67.

⁸⁵ Ú. v. EÚ L 195, 27.7.2007, s. 47 – 49.

⁸⁶ Ú. v. EÚ L 89, 5.4.2003, s. 17 – 23.

⁸⁷ Ú. v. ES L 195, 24.7.2002, s. 74 – 80.

⁸⁸ Ú. v. ES L 148, 15.6.1999, s. 39 – 43.

⁸⁹ Ú. v. ES L 120, 8.5.1999, s. 43 – 45.

⁹⁰ Ú. v. ES L 67, 7.3.1998, s. 48 – 50.

Právne akty prijaté podľa smernice 91/692/EHS	Zostávajúce v platnosti	Navrhnuté na vyhlásenie za zastarané	Navrhnuté na zrušenie
20. Rozhodnutie Komisie 96/511/ES z 29. júla 1996 o dotazníkoch uvedených v smerniciach Rady 80/779/EHS, 82/884/EHS, 84/360/EHS a 85/203/EHS ⁹¹ .		✓	
21. Rozhodnutie Komisie 96/302/ES zo 17. apríla 1996, ktorým sa stanovuje formát pre poskytovanie informácií v zmysle článku 8 ods. 3 smernice Rady 91/689/EHS o nebezpečnom odpade ⁹² .		✓	
22. Rozhodnutie Komisie 92/446/EHS z 27. júla 1992 o dotazníkoch týkajúcich sa smerníc v odvetví vody bolo zmenené rozhodnutím Komisie 95/337/EC z 25. júla 1995 o dotazníkoch týkajúcich sa smerníc v odvetví vody ⁹³ .		✓	
23. Rozhodnutie Komisie 95/337/ES z 25. júla 1995, ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie 92/446/EHS z 27. júla 1992 o dotazníkoch týkajúcich sa smerníc v odvetví vody ⁹⁴ .		✓	

⁹¹ Ú. v. ES L 213, 22.8.1996, s. 16 – 24.

⁹² Ú. v. ES L 116, 11.5.1996, s. 26 – 27.

⁹³ Ú. v. ES L 247, 27.8.1992, s. 10 – 36.

⁹⁴ Ú. v. ES L 200, 24.8.1995, s. 1 – 34.

Posúdenie vplyvov

Posúdenie hospodárskeho, environmentálneho a sociálneho vplyvu a širšia konzultácia sa už uskutočnili v rámci prípravy oznámenia o spoločnom systéme environmentálnych informácií (SSEI)⁹⁵. Odvtedy sa aktualizovala východisková analýza a pripravil sa podkladový dokument⁹⁶. Vďaka tomu boli poskytnuté dostatočné dôkazy pre návrh na zrušenie a dodatočné posúdenie vplyvu tak nebolo potrebné.

Zvolené nástroje na dosiahnutie cieľov, dve rozhodnutia a jedno oznámenie, by nezmenili podávanie správ v praxi. Dôvodom je skutočnosť, že navrhovaný balík týkajúci sa zrušenia povedie k väčšej právnej zrozumiteľnosti odstránením už zastaraných ustanovení a zosúladi sa ním niekoľko povinností týkajúcich sa podávania správ prostredníctvom postupov „lisabonizácie“⁹⁷. Očakáva sa, že zvýšenie efektívnosti sa dosiahne prostredníctvom zjednodušenia súboru právnych predpisov EÚ, čo znamená, že by neprinášalo hospodárske prínosy, ale skôr technické a právne prínosy. Nebolo by však možné získať žiadne kvantitatívne číselné údaje týkajúce sa nákladov a/alebo prínosov, ktoré by boli priamo spojené so zrušením, a to najmä preto, že veľká časť pôvodných povinností podľa smernice je už prakticky zastaraná.

3. PRÁVNE PRVKY NÁVRHU

Zhrnutie navrhovaných opatrení

V návrhu na zrušenie týkajúce sa podávania správ v oblasti životného prostredia sa identifikovali právne opatrenia, ktoré sú zastarané, alebo sa v prípade potreby existujúce ustanovenia nahradili príslušnými odkazmi na nariadenie (EÚ) č. 182/2011.

Právny základ

Právnym základom na prijatie rozhodnutia o zrušení je článok 192 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ).

Zásada subsidiarity a proporcionality

Opatrenia, ktorých sa tento návrh týka, sú zastarané buď z dôvodu, že ich obsah prešiel do následných aktov, alebo z dôvodu, že už nie sú relevantné kvôli svojej dočasnej povahe. Z toho dôvodu je zrušenie uvedených opatrení v súlade so zásadou subsidiarity a proporcionality. Potrebné opatrenia na uvedený účel prijme zákonodarca Únie.

Hlavné právne ustanovenia navrhovaného rozhodnutia

Článok 1

Uzákonnuje sa ním zmena článku 21 ods. 1 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2003/87/ES z 13. októbra 2003 o vytvorení systému obchodovania s emisnými kvótami skleníkových plynov v Spoločenstve, a ktorou sa mení a dopĺňa smernica Rady 96/61/ES, vložením odkazu na nariadenie (EÚ) č. 182/2011.

Článok 2

Uzákonnuje sa ním zmena článku 27 ods. 1 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2009/31/ES z 23. apríla 2009 o geologickom ukladaní oxidu uhličitého vložením odkazu na

⁹⁵ Pozri posúdenie vplyvu SSEI, SWD(2008) 111 z 1. februára 2008.

⁹⁶ http://ec.europa.eu/environment/legal/reporting/index_en.htm

⁹⁷ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 182/2011 zo 16. februára 2011, ktorým sa ustanovujú pravidlá a všeobecné zásady mechanizmu, na základe ktorého členské štáty kontrolujú vykonávanie vykonávacích právomocí Komisie, Ú. v. EÚ L 55, 28.2.2011, s. 13 – 18.

nariadenie (EÚ) č. 182/2011 a článok 29 smernice 2009/31/ES, v ktorom sa stanovuje používanie regulačného postupu s kontrolou, sa prispôsobuje článku 290 ZFEÚ.

Článok 3

Uzákoňuje sa ním zmena článkov 13, 15 a 17 a zavádza sa ním nový článok 15a smernice Rady 86/278/EHS z 12. júna 1986 o ochrane životného prostredia a najmä pôdy pri použití splaškových kalov v poľnohospodárstve vložení odkazov na nariadenie (EÚ) č. 182/2011.

Článok 4

Uzákoňuje sa ním zmena článku 13 smernice 87/217/EHS z 19. marca 1987 o prevencii a znižovaní znečisťovania životného prostredia azbestom vypustením jeho prvého odseku.

Článok 5

Uzákoňuje sa ním zmena článku 21 ods. 2 nariadenia 1257/2013/EÚ o recyklácii lodí.

Článok 6

Uzákoňuje sa ním zmena smernice Európskeho parlamentu a Rady 94/63/ES z 20. decembra 1994 o obmedzení emisií prchavých organických zlúčenín (POZ), ktoré vznikajú pri skladovaní benzínu a jeho distribúcii z distribučných skladov do čerpacích staníc, zmenou článku 4 ods. 4 a článku 6 ods. 4 a vypustením prvej vety článku 9 o monitorovaní a vypracovaní správ.

Článok 7 a článok 8

Uzákoňuje sa nimi zrušenie smernice a dátum nadobudnutia účinnosti a uplatňovania zrušujúceho právneho aktu. Nadobudnutie účinnosti sa zosúladí s návrhom týkajúcim sa obehového hospodárstva⁹⁸, ktorý sa vzťahuje na ustanovenia smernice Európskeho parlamentu a Rady 2008/98/ES zo 17. novembra 2008 o odpade a o zrušení určitých smerníc, smernice Európskeho parlamentu a Rady 2000/53/ES z 18. septembra 2000 o vozidlách po dobe životnosti, smernice Rady 1999/31/ES z 26. apríla 1999 o skládkach odpadov a smernice Európskeho parlamentu a Rady 94/62/ES z 20. decembra 1994 o obaloch a odpadoch z obalov a s návrhom smernice, ktorou sa mení smernica 2003/87/ES s cieľom zlepšiť nákladovo efektívne zníženie emisií a investície do nízkouhlíkových technológií⁹⁹.

Výber nástrojov

Navrhovaný nástroj: rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady.

4. VPLYV NA ROZPOČET

Návrh nemá vplyv na rozpočet.

⁹⁸ Oznámenie Komisie Európskemu parlamentu, Rade, Európskemu hospodárskemu a sociálnemu výboru a Výboru regiónov „Kruh sa uzatvára – Akčný plán EÚ pre obehové hospodárstvo“, COM(2015) 614 final.

⁹⁹ COM/2015/0337 final/2.

Návrh

ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY,

ktorým sa mení smernica Rady 87/217/EHS, smernica Európskeho parlamentu a Rady 2003/87/ES, smernica Európskeho parlamentu a Rady 2009/31/ES, nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1257/2013, smernica Rady 86/278/EHS a smernica Rady 94/63/ES, pokiaľ ide o procesné pravidlá týkajúce sa podávania správ v oblasti životného prostredia, a ktorým sa zrušuje smernica Rady 91/692/EHS

EURÓPSKY PARLAMENT A RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 192 ods. 1,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

po postúpení návrhu legislatívneho aktu národným parlamentom,

so zreteľom na stanovisko Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru¹⁰⁰,

so zreteľom na stanovisko Výboru regiónov¹⁰¹,

konajúc v súlade s riadnym legislatívnym postupom,

keďže:

- (1) Smernica Rady 86/278/EHS¹⁰² a smernica Rady 87/217/EHS¹⁰³ vychádzajú z článkov 100 a 235 Zmluvy o založení Európskeho hospodárskeho spoločenstva, ktoré sú teraz článkami 115 a 352 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ). Zmeny uvedených smerníc sa týkajú politiky Únie v oblasti životného prostredia a sú priamym dôsledkom zrušenia smernice Rady 91/692/EHS¹⁰⁴ na základe článku 192 ods. 1 ZFEÚ. Je preto vhodné zmeniť smernice 86/278/EHS a 87/217/EHS na základe článku 192 ods. 1 ZFEÚ.
- (2) Smernica Európskeho parlamentu a Rady 94/63/ES¹⁰⁵ vychádza z článku 100a Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva, ktorý je teraz článkom 114 ZFEÚ. Zmeny uvedenej smernice sa týkajú politiky Únie v oblasti životného prostredia a sú priamym dôsledkom zrušenia smernice 91/692/EHS na základe článku 192 ods. 1 ZFEÚ. Je preto vhodné zmeniť smernicu 94/63/ES na základe článku 192 ods. 1 ZFEÚ.
- (3) Smernica 91/692/EHS bola prijatá s cieľom racionalizovať a zlepšiť v jednotlivých sektoroch ustanovenia o prenose informácií a uverejňovaní správ týkajúcich sa

¹⁰⁰ Ú. v. EÚ C [...], [...], s. [...].

¹⁰¹ Ú. v. EÚ C [...], [...], s. [...].

¹⁰² Smernica Rady 86/278/EHS z 12. júna 1986 o ochrane životného prostredia a najmä pôdy pri použití splaškových kalov v poľnohospodárstve (Ú. v. ES L 181, 4.7.1986, s. 6).

¹⁰³ Smernica Rady 87/217/EHS z 19. marca 1987 o prevencii a znižovaní znečisťovania životného prostredia azbestom (Ú. v. ES L 85, 28.3.1987, s. 40).

¹⁰⁴ Smernica Rady 91/692/EHS z 23. decembra 1991, ktorá štandardizuje a racionalizuje správy o vykonávaní určitých smerníc, ktoré súvisia so životným prostredím (Ú. v. ES L 377, 31.12.1991, s. 48).

¹⁰⁵ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 94/63/ES z 20. decembra 1994 o obmedzení emisií prchavých organických zlúčenín (POZ), ktoré vznikajú pri skladovaní benzínu a jeho distribúcii z distribučných skladov do čerpacích staníc (Ú. v. ES L 365, 31.12.1994, s. 24).

určitých smerníc o ochrane životného prostredia. Na dosiahnutie tohto cieľa sa smernicou 91/692/EHS zmenilo niekoľko smerníc, aby sa zaviedli jednotné požiadavky na podávanie správ.

- (4) Vykonávanie požiadaviek na podávanie správ zavedených smernicou 91/692/EHS je zaťažujúce a neúčinné. Mnohé akty Únie zmenené smernicou 91/692/EHS sa nahradili a už viac neobsahujú požiadavky na podávanie správ zavedené smernicou 91/692/EHS. Napríklad smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2000/60/ES¹⁰⁶ sa zrušilo sedem aktov Únie v oblasti politiky týkajúcej sa vody a neprebral sa ňou systém podávania správ zavedený smernicou 91/692/EHS. Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2010/75/EÚ¹⁰⁷ neobsahuje žiaden odkaz na smernicu 91/692/EHS a stanovuje sa v nej samostatný systém podávania správ.
- (5) V smernici 91/692/EHS sa nestanovuje ani používanie elektronických nástrojov. S úspešným rozvojom nástroja Európskej environmentálnej agentúry (EEA) Reportnet a sektorových iniciatív týkajúcich sa zosúladenia podávania správ, ku ktorým patrí napríklad systém informácií o vode pre Európu, sa čoraz viac spochybňovala potreba a účinnosť horizontálneho nástroja určeného na podávanie správ. Napokon, prijatím smernice Európskeho parlamentu a Rady 2007/2/ES¹⁰⁸ a súvisiacim vývojom spoločného systému environmentálnych informácií¹⁰⁹ sa zaviedol modernejší a účinnejší horizontálny prístup v súvislosti s riadením informácií a podávaním správ týkajúci sa politiky Únie v oblasti životného prostredia.
- (6) Smernica 91/692/EHS by sa preto mala zrušiť.
- (7) Väčšina smerníc zmenených smernicou 91/692/EHS už nie je v platnosti. Smernica 87/217/EHS a smernica 86/278/EHS sú však stále v platnosti.
- (8) V smernici 86/278/EHS sa od členských štátov vyžaduje, aby predkladali správy o vykonávaní uvedenej smernice na základe dotazníka alebo osnovy navrhutej Komisiou v súlade s postupom ustanoveným v smernici 91/692/EHS. S cieľom vyhnúť sa právnemu vákuu v dôsledku zrušenia smernice 91/692/EHS je potrebné nahradiť odkaz na smernicu 91/692/EHS odkazom na postup uvedený v smernici 86/278/EHS.
- (9) Podávanie správ podľa smernice 87/217/EHS už nie je potrebné. V členských štátoch po prijatí nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006/ES¹¹⁰, ktorým sa stanovuje postupné vyradovanie výroby a používania surového azbestu a produktov obsahujúcich azbest v Únii. Je preto vhodné vypustiť požiadavky na podávanie správ stanovené v smernici 87/217/EHS.

¹⁰⁶ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2000/60/ES z 23. októbra 2000, ktorou sa stanovuje rámec pôsobnosti pre opatrenia Spoločenstva v oblasti vodného hospodárstva (Ú. v. ES L 327, 22.12.2000, s. 1).

¹⁰⁷ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2010/75/EÚ z 24. novembra 2010 o priemyselných emisiách (integrovaná prevencia a kontrola znečisťovania životného prostredia) (Ú. v. EÚ L 334, 17.12.2010, s. 17).

¹⁰⁸ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2007/2/ES zo 14. marca 2007, ktorou sa zriaďuje Infraštruktúra pre priestorové informácie v Európskom spoločenstve (Inspire) (Ú. v. EÚ L 108, 25.4.2007, s. 1).

¹⁰⁹ COM(2008) 46 z 1. februára 2008.

¹¹⁰ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 z 18. decembra 2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemických látok (REACH) a o zriadení Európskej chemickej agentúry, o zmene a doplnení smernice 1999/45/ES a o zrušení nariadenia Rady (EHS) č. 793/93 a nariadenia Komisie (ES) č. 1488/94, smernice Rady 76/769/EHS a smerníc Komisie 91/155/EHS, 93/67/EHS, 93/105/ES a 2000/21/ES (Ú. v. EÚ L 396, 30.12.2006, s. 1).

- (10) Po prijatí smernice 91/692/ES sa odkaz na smernicu 91/692/ES zaradil do týchto nariadení a smerníc: smernica Európskeho parlamentu a Rady 94/62/ES¹¹¹, smernica 94/63/ES, smernica Rady 1999/31/ES¹¹², smernica Európskeho parlamentu a Rady 2000/53/ES¹¹³, smernica Európskeho parlamentu a Rady 2003/87/ES¹¹⁴, smernica Európskeho parlamentu a Rady 2008/98/ES¹¹⁵, smernica Európskeho parlamentu a Rady 2009/31/ES¹¹⁶ a nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1257/2013¹¹⁷.
- (11) Ako súčasť akčného plánu EÚ pre obehové hospodárstvo¹¹⁸ Komisia navrhla zmeniť smernice 2008/98/ES, 94/62/ES, 1999/31/ES a 2000/53/ES s cieľom nahradiť odkaz na smernicu 91/692/EHS. S cieľom zabezpečiť, aby v dôsledku zrušenia smernice 91/692/EHS neexistovalo žiadne právne vákuum, by sa toto rozhodnutie malo uplatňovať od toho istého dátumu ako akty navrhnuté v rámci balíka týkajúceho sa obehového hospodárstva.
- (12) V smerniciach 2009/31/ES a 2003/87/ES sa od členských štátov vyžaduje, aby predkladali správy o vykonávaní uvedených smerníc na základe dotazníka alebo osnovy navrhutej Komisiou v súlade s postupom uvedeným v smernici 91/692/EHS. S cieľom vyhnúť sa právnemu vákuu v dôsledku zrušenia smernice 91/692/EHS je potrebné nahradiť odkaz na smernicu 91/692/EHS odkazom na postup uvedený v príslušnej smernici.
- (13) S cieľom zabezpečiť aktualizáciu určitých ustanovení príloh k smernici 86/278/EHS by mala byť právomoc prijímať akty v súlade s článkom 290 Zmluvy o fungovaní Európskej únie delegovaná na Komisiu, pokiaľ ide o prispôbenie uvedených ustanovení technickému a vedeckému pokroku. S cieľom zabezpečiť aktualizáciu príloh k smernici 2009/31/ES by mala byť právomoc prijímať akty v súlade s článkom 290 Zmluvy o fungovaní Európskej únie delegovaná na Komisiu, pokiaľ ide o prispôbenie uvedených príloh technickému a vedeckému pokroku. Je mimoriadne dôležité, aby Komisia počas prípravných prác uskutočnila príslušné konzultácie, a to aj na úrovni expertov, a aby tieto konzultácie prebiehali v súlade so zásadami ustanovenými v Medziinštitucionálnej dohode o lepšej tvorbe práva z 13. apríla 2016. Konkrétne sa v záujme rovnakého zastúpenia pri príprave delegovaných aktov všetky dokumenty doručujú Európskemu parlamentu a Rade v rovnakom čase ako expertom členských štátov a ich experti majú systematicky prístup na zasadnutia skupín expertov Komisie, ktoré sa zaoberajú prípravou delegovaných aktov.

¹¹¹ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 94/62/ES z 20. decembra 1994 o obaloch a odpadoch z obalov (Ú. v. ES L 365, 31.12.1994, s. 10).

¹¹² Smernica Rady 1999/31/ES z 26. apríla 1999 o skládkach odpadov (Ú. v. ES L 182, 16.7.1999, s. 1).

¹¹³ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2000/53/ES z 18. septembra 2000 o vozidlách po dobe životnosti (Ú. v. ES L 269, 21.10.2000, s. 34).

¹¹⁴ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2003/87/ES z 13. októbra 2003 o vytvorení systému obchodovania s emisnými kvótami skleníkových plynov v Spoločenstve, a ktorou sa mení a dopĺňa smernica Rady 96/61/ES (Ú. v. EÚ L 275, 25.10.2003, s. 32).

¹¹⁵ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2008/98/ES z 19. novembra 2008 o odpade a o zrušení určitých smerníc (Ú. v. EÚ L 312, 22.11.2008, s. 3).

¹¹⁶ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2009/31/ES z 23. apríla 2009 o geologickom ukladaní oxidu uhličitého a o zmene a doplnení smernice Rady 85/337/EHS, smerníc Európskeho parlamentu a Rady 2000/60/ES, 2001/80/ES, 2004/35/ES, 2006/12/ES, 2008/1/ES a nariadenia (ES) č. 1013/2006 (Ú. v. EÚ L 275, 25.10.2003, s. 32).

¹¹⁷ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1257/2013 z 20. novembra 2013 o recyklácii lodí a o zmene nariadenia (ES) č. 1013/2006 a smernice 2009/16/ES (Ú. v. EÚ L 330, 10.12.2013, s. 1).

¹¹⁸ COM(2015) 614 final z 2. decembra 2015.

- (14) Nariadenie (EÚ) č. 1257/2013 obsahuje odkaz na smernicu 91/692/EHS. Príslušné ustanovenie sa týka prvého podania správy, ktoré sa už skončilo. Príslušné ustanovenie by sa preto malo vypustiť.
- (15) Požiadavky na podávanie správ stanovené v smernici 94/63/ES už nie sú potrebné na účely monitorovania vykonávania smernice 94/63/ES. Príslušné ustanovenie by sa preto malo vypustiť.
- (16) Smernice 87/217/EHS, 2003/87/ES a 2009/31/ES, nariadenie (EÚ) č. 1257/2013 a smernice 86/278/EHS a 94/63/ES by sa preto mali zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALI TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1
Zmena smernice 2003/87/ES

V článku 21 ods. 1 smernice 2003/87/ES sa štvrtá veta nahrádza takto:

„Správa je vpracovaná na základe dotazníka alebo návodu prijatého Komisiou vo forme vykonávacích aktov. Uvedené vykonávacie akty sa prijímú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 22a ods. 2.“

Článok 2
Zmeny smernice 2009/31/ES

Smernica 2009/31/ES sa mení takto:

- 1) V článku 27 ods. 1 sa tretia veta nahrádza takto:

„Správa je vpracovaná na základe dotazníka alebo návodu prijatého Komisiou vo forme vykonávacích aktov. Uvedené vykonávacie akty sa prijímú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 30 ods. 2.“

- 2) Článok 29 sa nahrádza takto:

„Článok 29
Zmeny príloh

Komisia je v súlade s článkom 29a splnomocnená prijímať delegované akty týkajúce sa prispôsobenia príloh technickému a vedeckému pokroku.“

- 3) Vkladá sa tento článok 29a:

*„Článok 29 a
Výkonávanie delegovania*

1. Komisii sa udeľuje právomoc prijímať delegované akty za podmienok ustanovených v tomto článku.
2. Právomoc prijímať delegované akty uvedené v článku 29 sa Komisii udeľuje na neurčité obdobie od [dátum nadobudnutia účinnosti tohto rozhodnutia].
3. Delegovanie právomoci uvedené v článku 29 môže Európsky parlament alebo Rada kedykoľvek odvolať. Rozhodnutím o odvolaní sa ukončuje delegovanie právomoci stanovené v uvedenom rozhodnutí. Rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie* alebo k neskoršiemu dátumu, ktorý je v ňom určený. Nie je ním dotknutá platnosť delegovaných aktov, ktoré už nadobudli účinnosť.
4. Pred prijatím delegovaného aktu Komisia vedie konzultácie s expertmi určenými každým členským štátom v súlade so zásadami ustanovenými v Medziinštitucionálnej dohode o lepšej tvorbe práva z 13. apríla 2016.
5. Komisia oznamuje delegovaný akt hneď po prijatí súčasne Európskemu parlamentu a Rade.
6. Delegovaný akt prijatý podľa článku 29 nadobudne účinnosť, len ak Európsky parlament alebo Rada voči nemu nevzniesli námietku v lehote dvoch mesiacov odo dňa oznámenia uvedeného aktu Európskemu parlamentu a Rade alebo ak pred uplynutím uvedenej lehoty Európsky parlament aj Rada informovali Komisiu o svojom rozhodnutí nevzniesť námietku. Na podnet Európskeho parlamentu alebo Rady sa táto lehota predĺži o dva mesiace.“

4) Článok 30 sa nahrádza takto:

*„Článok 30
Postup výboru*

1. Komisii pomáha Výbor pre zmenu klímy zriadený článkom 26 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 525/2013*. Uvedený výbor je výborom v zmysle nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 182/2011*.
2. Ak sa odkazuje na tento odsek, uplatňuje sa článok 5 nariadenia (EÚ) č. 182/2011.

* Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 525/2013 z 21. mája 2013 o mechanizme monitorovania a nahlasovania emisií skleníkových plynov a nahlasovania ďalších informácií na úrovni členských štátov a Únie relevantných z hľadiska zmeny klímy a o zrušení rozhodnutia č. 280/2004/ES (Ú. v. EÚ L 165, 18.6.2013, s. 13).

** Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 182/2011 zo 16. februára 2011, ktorým sa ustanovujú pravidlá a všeobecné zásady mechanizmu, na základe ktorého členské štáty kontrolujú vykonávanie vykonávacích právomocí Komisie (Ú. v. EÚ L 55, 28.2.2011, s. 13).“

*Článok 3
Zmeny smernice 86/278/ES*

Smernica 86/278/EHS sa mení takto:

- 1) Článok 13 sa nahrádza takto:

„Článok 13

Komisia je v súlade s článkom 15a splnomocnená prijímať delegované akty s cieľom prispôbiť prílohy technickému a vedeckému pokroku.

Prvý odsek sa nevzťahuje na ukazovatele a hodnoty uvedené v prílohách I A, I B a I C, na žiadne faktory, ktoré môžu ovplyvniť stanovenie uvedených hodnôt, a na ukazovatele pre analýzy uvedené v prílohách II A a II B.“

- 2) Článok 14 sa vypúšťa.

- 3) Článok 15 sa nahrádza takto:

„Článok 15

1. Komisii pomáha výbor zriadený článkom 39 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2008/98/ES*. Uvedený výbor je výborom v zmysle nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 182/2011**.

2. Ak sa odkazuje na tento odsek, uplatňuje sa článok 5 nariadenia (EÚ) č. 182/2011.

* Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2008/98/ES z 19. novembra 2008 o odpade a o zrušení určitých smerníc (Ú. v. EÚ L 312, 22.11.2008, s. 3).

** Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 182/2011 zo 16. februára 2011, ktorým sa ustanovujú pravidlá a všeobecné zásady mechanizmu, na základe ktorého členské štáty kontrolujú vykonávanie vykonávacích právomocí Komisie (Ú. v. EÚ L 55, 28.2.2011, s. 13).“

- 4) Vkladá sa tento článok 15a:

„Článok 15a

1. Komisii sa udeľuje právomoc prijímať delegované akty za podmienok ustanovených v tomto článku.

2. Právomoc prijímať delegované akty uvedené v článku 13 sa Komisii udeľuje na neurčité obdobie odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto smernice.

3. Delegovanie právomoci uvedené v článku 13 môže Európsky parlament alebo Rada kedykoľvek odvolať. Rozhodnutím o odvolaní sa ukončuje delegovanie právomoci stanovené v uvedenom rozhodnutí. Rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie* alebo k neskoršiemu dátumu, ktorý je v ňom určený. Nie je ním dotknutá platnosť delegovaných aktov, ktoré už nadobudli účinnosť.

4. Pred prijatím delegovaného aktu Komisia vedie konzultácie s expertmi určenými každým členským štátom v súlade so zásadami ustanovenými v Medziinštitucionálnej dohode o lepšej tvorbe práva z 13. apríla 2016.

5. Komisia oznamuje delegovaný akt hneď po prijatí súčasne Európskemu parlamentu a Rade.

6. Delegovaný akt prijatý podľa článku 13 nadobudne účinnosť, len ak Európsky parlament alebo Rada voči nemu nevzniesli námietku v lehote dvoch mesiacov odo dňa oznámenia uvedeného aktu Európskemu parlamentu a Rade alebo ak pred

uplynutím uvedenej lehoty Európsky parlament aj Rada informovali Komisiu o svojom rozhodnutí nevzniesť námietku. Na podnet Európskeho parlamentu alebo Rady sa táto lehota predĺži o dva mesiace.“

5) V prvom odseku článku 17 sa druhá veta nahrádza takto:

„Sektorové správy sú vpracované na základe dotazníka alebo osnovy schválenej Komisiou vo forme vykonávacieho aktu. Uvedený vykonávací akt sa prijme v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 15 ods. 2.“

Článok 4

Zmena smernice 87/217/ES

Odsek 1 článku 13 smernice 87/217/EHS sa vypúšťa.

Článok 5

Zmena nariadenia (EÚ) č. 1257/2013

V článku 21 nariadenia (EÚ) č. 1257/2013 sa odsek 2 nahrádza takto:

„2. Každá správa sa vzťahuje na obdobie troch rokov a elektronicky sa zasiela Komisii najneskôr do deviatich mesiacov od konca trojročného obdobia, na ktoré sa správa vzťahuje.

Prvá elektronická správa sa vzťahuje na obdobie od dátumu uverejnenia európskeho zoznamu do 31. decembra 2018.“

Článok 6

Zmeny smernice 94/63/ES

Smernica 94/63/ES sa mení takto:

1) V článku 4 ods. 4 sa druhý pododsek nahrádza takto:

„Členské štáty informujú Komisiu o distribučných skladoch, ktorých sa toto neuplatňovanie týka.“

2) V článku 6 ods. 4 sa druhý pododsek nahrádza takto:

„Členské štáty poskytnú Komisii podrobné údaje o oblastiach, kde plánujú povoliť takéto neuplatnenie, a dodatočne o akýchkoľvek zmenách týkajúcich sa týchto oblastí.“

3) V článku 9 sa vypúšťa prvá veta.

Článok 7

Zrušenie smernice 91/692/EHS

Smernica 91/692/EHS sa zrušuje.

Článok 8

Nadobudnutie účinnosti a uplatňovanie

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v Úradnom vestníku Európskej únie.

Uplatňuje sa od [OP: DÁTUM nadobudnutia účinnosti zmeny článku 37 ods. 1¹¹⁹ smernice 2008/98/ES, zmeny článku 9¹²⁰ smernice 2000/53/ES, zmeny článku 15¹²¹ smernice 1999/31/ES a zmeny článku 17¹²² smernice 94/62/ES].

Článok 1 sa uplatňuje od [OP: DÁTUM nadobudnutia účinnosti zmeny článku 22a smernice 2003/87/ES¹²³].

V Bruseli

*Za Európsky parlament
predseda*

*Za Radu
predseda*

¹¹⁹ COM(2015) 595 final.

¹²⁰ COM(2015) 593 final.

¹²¹ COM(2015) 594 final.

¹²² COM(2015) 596 final COM/2015/0337.

¹²³ COM/2015/0337.